

Chameleon Double Column Board

Montagehandleiding

Mounting guide

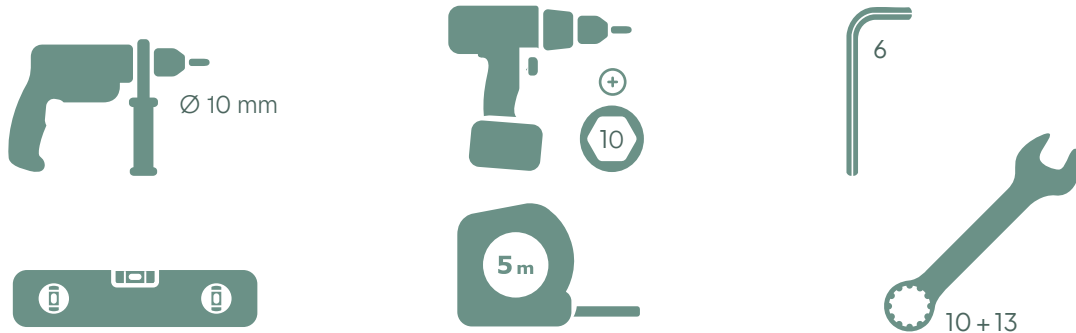
Montageanleitung

Guide de montage

Chameleon Double Column Board

Montage instructies | Mounting instructions | Montageanleitungen | Instructions de montage

Benodigde gereedschappen | Required tools | Benötigte Werkzeuge | Outils nécessaires



Nederlands

Bij de assemblage van de kolommen is het belangrijk dat deze in liggende positie worden opgebouwd.

Zodra een kolom volledig geassembleerd is, til deze dan met twee personen op. Breng vervolgens de onderzijde voorzichtig richting de vloer, in de buurt van het vloerplaatje.

Degene die de kolom naar beneden begeleidt, dient de geleider stevig vast te houden. De andere persoon zet de kolom rustig rechtop. Door deze beweging zal het gewicht vanzelf naar beneden zakken, waardoor de geleider omhoog komt. Zorg ervoor dat de kolommen volledig waterpas staan. Monteer de borden pas nadat de kolommen correct zijn geplaatst.

Let op: houd tijdens deze handeling je vingers uit de buurt van de bekabeling om beknelling of schade te voorkomen.

English

When assembling the columns, it is important that they are built in a horizontal position.

Once a column is fully assembled, lift it with two people. Then carefully bring the bottom end towards the floor, near the floor plate.

The person guiding the column downward should hold the guide firmly. The other person should slowly set the column upright. This movement will naturally cause the weight to descend, raising the guide. Ensure that the columns are completely level. Install the boards only after the columns have been correctly positioned.

Caution: Keep your fingers away from the cables during this procedure to avoid pinching or damage.

Deutsch

Beim Zusammenbau der Säulen ist es wichtig, dass dieser in liegender Position erfolgt.

Sobald eine Säule vollständig montiert ist, heben Sie sie mit zwei Personen an. Führen Sie anschließend die Unterseite vorsichtig in Richtung Boden, in die Nähe der Bodenplatte.

Die Person, die die Säule nach unten führt, muss den Führer festhalten. Die andere Person stellt die Säule ruhig aufrecht. Durch diese Bewegung wird das Gewicht von selbst nach unten sinken, wodurch der Führer nach oben kommt. Achten Sie darauf, dass die Säulen vollständig waagerecht stehen. Montieren Sie die Tafeln erst, nachdem die Säulen korrekt aufgestellt sind.

Achtung: Halten Sie während dieses Vorgangs Ihre Finger von der Verkabelung fern, um Quetschungen oder Schäden zu vermeiden.

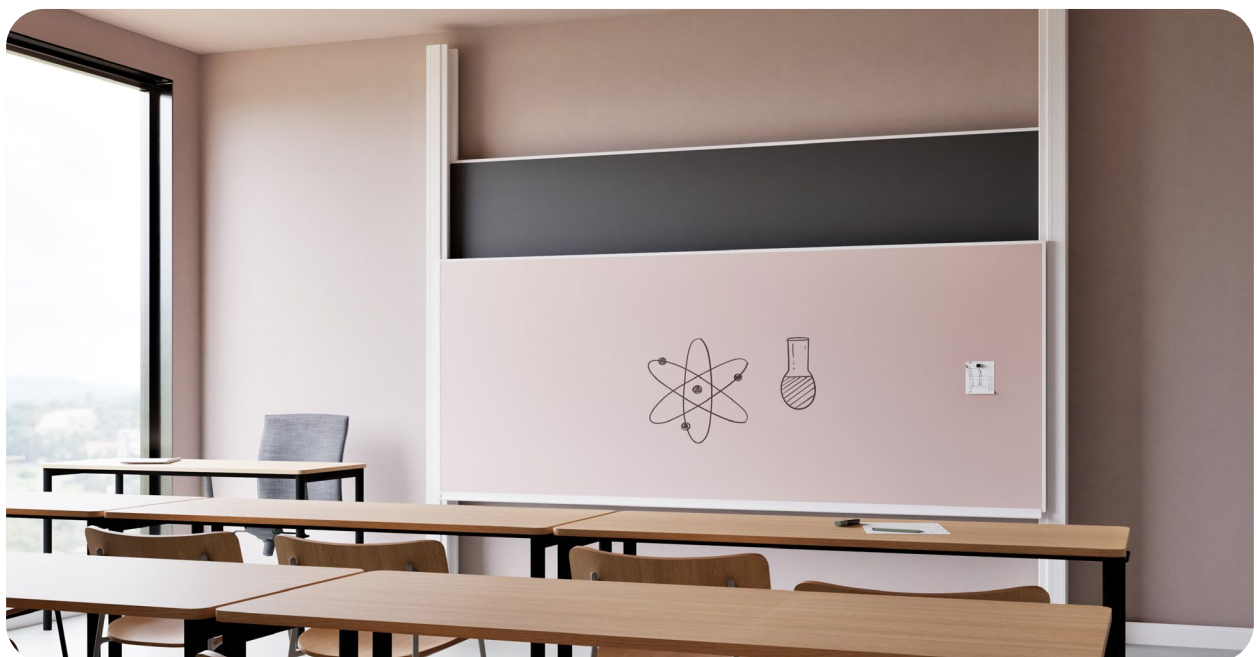
Français

Lors de l'assemblage des colonnes, il est important de les monter en position horizontale.

Une fois qu'une colonne est entièrement assemblée, soulevez-la à deux personnes. Amenez ensuite doucement la base vers le sol, à proximité de la plaque de sol.

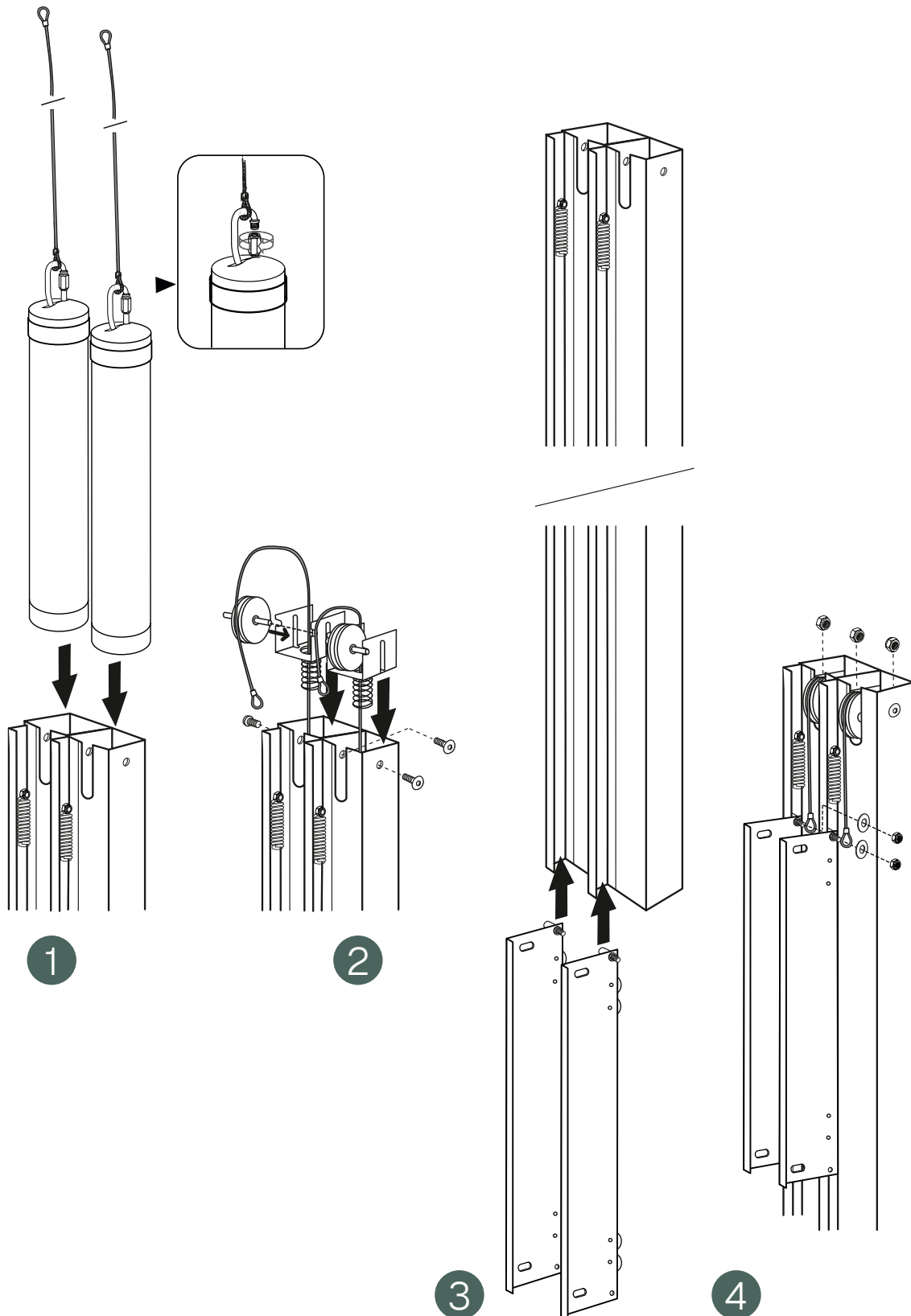
La personne qui accompagne la colonne vers le bas doit tenir fermement le guide. L'autre personne redresse doucement la colonne. Ce mouvement fera descendre le poids naturellement, ce qui fera remonter le guide. Assurez-vous que les colonnes sont parfaitement de niveau. Montez les panneaux seulement après que les colonnes soient correctement positionnées.

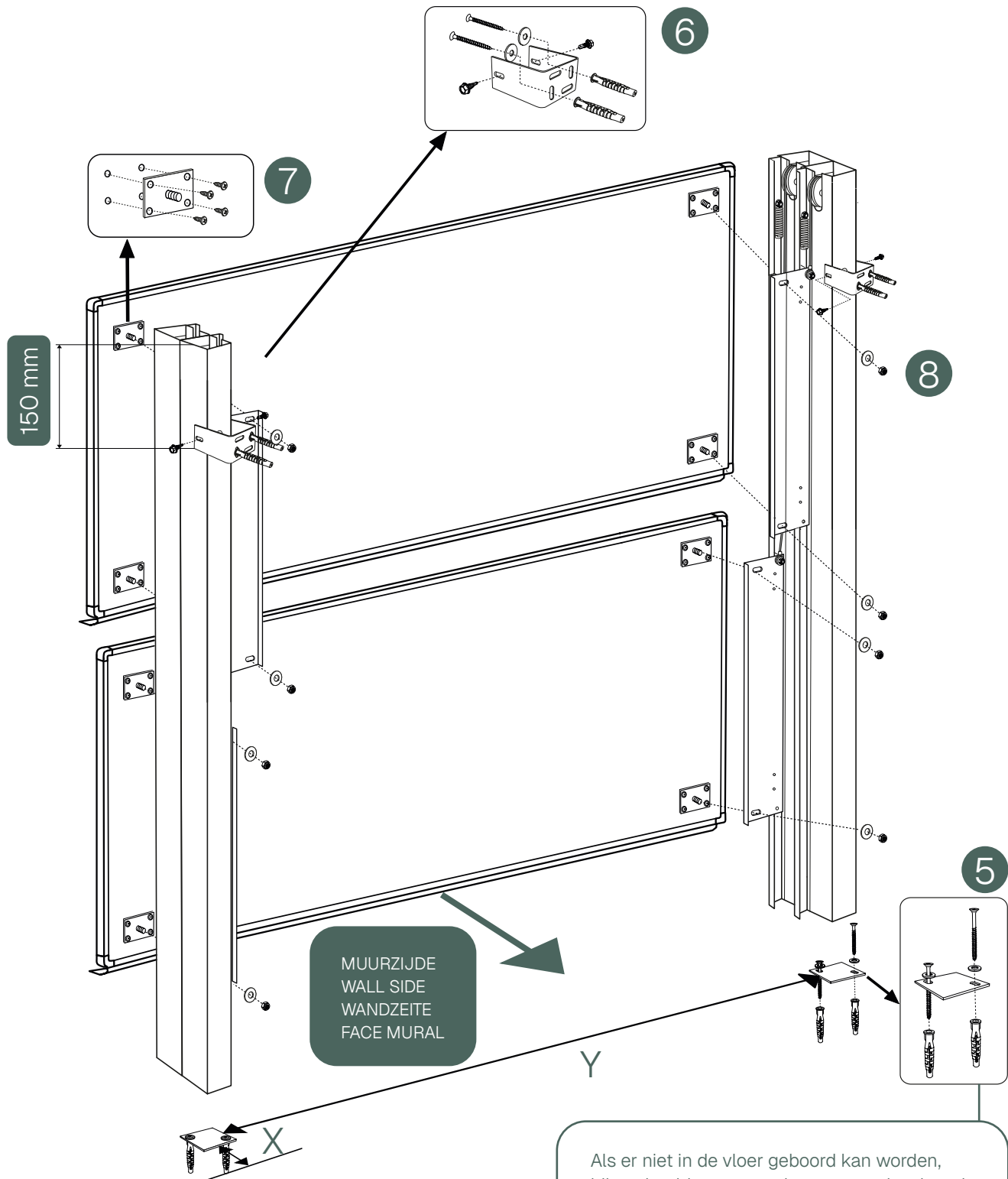
Attention : pendant cette manipulation, gardez vos doigts à l'écart du câblage afin d'éviter tout risque de pincement ou de dommage.



Chameleon Double Column Board

Montagehandleiding | Mounting guide | Montageanleitungen | Guide de montage





X = 80 mm

Y = Buitenmaat breedte bord + 90 mm
Y = Butside dimension board + 90 mm
Y = Außenmaß der Tafellänge + 90 mm
Y = Largeur extérieure du tableau + 90 mm

Als er niet in de vloer geboord kan worden, bijvoorbeeld vanwege vloerverwarming, kan de vloerplaat ook met kit worden bevestigd.

If drilling into the floor is not possible, for example due to underfloor heating, the floor plate can also be secured with adhesive.

Wenn nicht in den Boden gebohrt werden kann, zum Beispiel wegen einer Fußbodenheizung, kann die Bodenplatte auch mit Dichtmasse befestigt werden.

Si le sol ne peut pas être percé, par exemple en raison d'un chauffage par le sol, la plaque de sol peut également être fixée avec du mastic.

